



**Конвенция о правах
инвалидов**

Distr.: General
13 May 2014
Russian
Original: English

Комитет по правам инвалидов

**Доклад Комитета по правам инвалидов
о работе его десятой сессии, 2–13 сентября
2013 года**

GE.14-02897 (R) 220814 250814



* 1 4 0 2 8 9 7 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Государства – участники Конвенции и Факультативного протокола к ней	1–2	3
II. Открытие десятой сессии Комитета	3–7	3
III. Членский состав Комитета	8	4
IV. Совещание с государствами-участниками	9	4
V. Методы работы	10–12	4
VI. Подготовка замечаний общего порядка	13–15	5
VII. Деятельность, связанная с Факультативным протоколом	16–19	5
VIII. Прочие решения	20–21	6
IX. Будущие сессии	22–23	6
X. Доступность заседаний Комитета	24–26	6
XI. Сотрудничество с соответствующими органами.....	27–29	7
A. Сотрудничество с органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций.....	27	7
B. Сотрудничество с неправительственными организациями и другими соответствующими органами.....	28–29	7
XII. Рассмотрение докладов, представленных в соответствии со статьей 35 Конвенции.....	30–31	8
XIII. Конференция государств – участников Конвенции.....	32–35	8
Шестая конференция государств-участников	32–35	8
Приложения		
I. Государства – участники Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола по состоянию на 13 сентября 2013 года		9
II. Представление докладов государствами-участниками согласно статье 35 Конвенции по состоянию на 13 сентября 2013 года.....		19
III. Список членов Комитета по состоянию на 13 сентября 2013 года		24
IV. Решения, принятые Комитетом на его десятой сессии		25
V. Рабочие группы и докладчики Комитета		26

I. Государства – участники Конвенции и Факультативного протокола к ней

1. По состоянию на 13 сентября 2013 года, дату закрытия десятой сессии Комитета по правам инвалидов, насчитывалось 134 государства – участника Конвенции о правах инвалидов и 77 государств – участников Факультативного протокола к ней.
2. Списки государств – участников Конвенции и Факультативного протокола содержатся в приложении I к настоящему докладу.

II. Открытие десятой сессии Комитета

3. Десятую сессию на открытом заседании приветственным словом открыл Председатель Комитета.
4. Со вступительным словом от имени Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) выступил начальник Сектора по вопросам развития и социально-экономическим вопросам Отдела по исследованиям и праву на развитие. Он проинформировал о важных для работы Комитета мероприятиях, которые состоятся в ходе шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, – она должна начаться 17 сентября 2013 года, – в том числе Заседании высокого уровня по вопросам инвалидности и развития и включения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в повестку дня по вопросам развития после 2015 года, участники которого должны сосредоточить внимание на все большей интеграции вопросов, касающихся инвалидов, в глобальные цели в области развития; и возможных итогах процесса укрепления договорных органов в ходе шестьдесят восьмой сессии Генеральной ассамблеи. Он охарактеризовал также последние достижения, отвечающие интересам инвалидов, в рамках более широкой системы Организации Объединенных Наций, такие как выпуск проекта бюллетеня Генерального секретаря по вопросу о доступности, которым будет заложена основа для предстоящей работы по обеспечению доступной среды и практики в рамках Организации Объединенных Наций; принятие 26 июня 2013 года Марракешского договора для облегчения доступа лиц с нарушениями зрения и лиц с ограниченной способностью воспринимать печатную информацию к опубликованным произведениям, переговоры по которому велись под эгидой Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) и который затем был подписан 51 государством; и опубликование в мае 2013 года доклада Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), озаглавленного "Положение детей в мире. 2013 год", в котором уделяется внимание, в частности, детям-инвалидам.
5. Комитет рассмотрел и утвердил предварительную повестку дня и ориентировочную программу работы десятой сессии (CRPD/C/10/1).
6. Председатель представил информацию о деятельности, проведенной в период между девятой и десятой сессиями Комитета.

7. Комитет выпустил пресс-релиз о положении инвалидов во время конфликта в Сирии¹.

III. Членский состав Комитета

8. Список членов Комитета по состоянию на 13 сентября 2013 года с указанием сроков их полномочий содержится в приложении III к настоящему докладу. На десятой сессии присутствовали все члены.

IV. Совещание с государствами-участниками

9. 10 сентября 2013 года Комитет провел во Дворце Вильсона в Женеве совещание с государствами-участниками. На нем были обсуждены, в частности, следующие вопросы: процесс укрепления договорных органов и его последствия для Комитета; положение дел с просроченными докладами; доступность заседаний Комитета и Организации Объединенных Наций в целом; возможность внедрения упрощенной процедуры отчетности; взаимоотношения между Комитетом и Конференцией государств-участников; и важность обеспечения интеграции подхода, основанного на правах инвалидов, в повестку дня по вопросам развития и инвалидности на период после 2015 года. На совещании выступили представители следующих государств: Австралии, Австрии, Аргентины, Израиля, Новой Зеландии, Норвегии, Словении, Таиланда и Чили.

V. Методы работы

10. Комитет обсудил различные вопросы, касающиеся его методов работы, и принял в этой связи ряд решений. Комитет:

a) постановил не включать тексты принятых ранее документов в свои будущие двухгодичные доклады Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее (например, в заключительные замечания, замечания общего порядка, доклады о сессиях и т.д.) и придать им аналитический, в отличие от описательного, характер путем включения в них обзора тенденций за соответствующий период;

b) подтвердил свою практику обращения к государствам-участникам с просьбой о представлении объединенных второго и третьего докладов и постановил предоставить такую возможность тем государствам-участникам, доклады которых были рассмотрены на пятой, шестой, седьмой и восьмой сессиях;

c) постановил принять упрощенную процедуру отчетности, в частности представления периодических докладов государствами-участниками. Согласно этой процедуре Комитет подготавливает список вопросов перед представлением государствам-участникам своего доклада, и ответы государства-участника на эти вопросы являются его периодическим докладом;

d) принял к сведению уход в отставку одного из сокоординаторов Рабочей группы по статье 12 и назначил нового Председателя этой Рабочей группы;

¹ Текст имеется по адресу www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=13736&LangID=E.

е) назначил новых докладчиков по Мексике и Новой Зеландии и подтвердил назначение других докладчиков по странам для его предстоящей одиннадцатой сессии, которую намечено провести в апреле 2014 года;

ф) принял к сведению решение Рабочей группы по сообщениям и расследованиям прекратить рассмотрение первого представления, зарегистрированного согласно процедурам раннего предупреждения и незамедлительных действий Комитета с учетом информации, представленной соответствующим государством-участником.

11. Рабочая группа по составлению руководящих принципов участия организаций инвалидов и неправительственных организаций представила план участия таких организаций в работе Комитета. Проект руководящих принципов должен быть представлен на одиннадцатой сессии.

12. Список членов Рабочей группы и докладчиков Комитета содержится в приложении V к настоящему докладу.

VI. Подготовка замечаний общего порядка

13. Рабочая группа по вопросу о равенстве перед законом (статья 12) представила предложение по проекту замечания общего порядка для рассмотрения Комитетом на пленарном заседании, который постановил принять его в качестве проекта замечания общего порядка. Этот проект замечания общего порядка должен был быть размещен начиная с 30 сентября 2013 года на веб-сайте УВКПЧ для представления по нему замечаний гражданским обществом и партнерами к началу 2014 года.

14. Рабочая группа по вопросу о доступности (статья 9) представила предложение по проекту замечания общего порядка для рассмотрения Комитетом на пленарном заседании, который принял решение принять его в качестве проекта замечания общего порядка. Проект должен был быть размещен начиная с 30 сентября 2013 года на веб-сайте УВКПЧ для представления по нему замечаний гражданским обществом и партнерами к началу 2014 года.

15. Рабочая группа по вопросу о женщинах и девочках с инвалидностью (статья 6), которой было поручено подготовить проект замечания общего порядка о положении женщин и девочек с инвалидностью, приняла решение относительно методов своей работы и сроков принятия проекта замечания общего порядка, а также относительно общей структуры этого замечания. Рабочая группа доложит об этом Комитету на его предстоящей одиннадцатой сессии в апреле 2014 года.

VII. Деятельность, связанная с Факультативным протоколом

16. Комитет принял свои Соображения в отношении сообщения № 4/2011, *Булдошё и др. против Венгрии* (CRPD/C/10/D/4/2011). Это дело касается лишения права голоса лиц с психологическими или умственными отклонениями. В сообщении обращается внимание на неустранение компетентными органами государства-участника дискриминации по признаку инвалидности и несоблюдение обязательства обеспечивать политические права инвалидов, включая право голоса, на равной основе с другими гражданами. Комитет пришел к выводу о том, что государство-участник нарушило положение статьи 29 Конвенции (уча-

стие в политической и общественной жизни), взятой по отдельности и в сочетании со статьей 12 Конвенции (равенство перед законом).

17. Комитет принял записку Генерального секретаря о действиях, предпринятых в связи со всеми представлениями, полученными в период между девятой и десятой сессиями. За этот период Комитет получил 42 сообщения, в результате чего общее количество представлений, полученных Комитетом, начиная с его создания, достигло 309. О получении всей корреспонденции (касающейся государств – участников Консультативного протокола к Конвенции о правах инвалидов или государств, не являющихся сторонами Факультативного протокола) все отправители были уведомлены, и им были направлены ответы.

18. Комитет рассмотрел доклад Докладчика по новым сообщениям и Докладчика по вопросу о последующих мерах в связи с Сообщениями по сообщениям. Комитет принял также свой промежуточный доклад о последующих мерах в связи с Сообщениями, принятыми по делу *Х.М. против Швеции* (CRPD/C/7/D/3/2011).

19. Комитет назначил докладчика для дальнейшего изучения информации, касающейся первого представления, зарегистрированного в соответствии с процедурой расследований Комитета. Комитет просил докладчика разработать порядок действий для рассмотрения Комитетом.

VIII. Прочие решения

20. Комитет утвердил доклад о работе своей девятой сессии (CRPD/C/9/2).

21. Комитет принял ряд других решений, которые перечислены в приложении IV к настоящему докладу.

IX. Будущие сессии

22. Одиннадцатую сессию Комитета намечено провести 31 марта – 11 апреля 2014 года. Впервые Комитету было выделено сессионное время для проведения совещания предсессионной рабочей группы, которое состоится 14–17 апреля 2014 года.

23. Комитет постановил рассмотреть на своей следующей сессии первоначальные доклады Азербайджана (CRPD/C/AZE/1), Коста-Рики (CRPD/C/CRI/1) и Швеции (CRPD/C/SWE/1) и утвердить списки вопросов по первоначальным докладам Бельгии (CRPD/C/BEL/1), Германии (CRPD/C/DEU/1), Дании (CRPD/C/DNK/1), Мексики (CRPD/C/MEX/1), Новой Зеландии (CRPD/C/NZL/1), Республики Корея (CRPD/C/KOR/1) и Эквадора (CRPD/C/ECU/1).

X. Доступность заседаний Комитета

24. Комитет отдал распоряжение секретариату распространить выводы подготовленного корпорацией Microsoft, Мидлсекским университетом и "АбилитиНет" исследования по вопросу о доступности заседаний Комитета.

25. Бюро Комитета обсудило с Председателем Совета по правам человека и Председателем Целевой группы по вопросу о доступности Совета по правам человека путей расширения своего сотрудничества с целью обеспечения более удобного доступа инвалидов к системе Организации Объединенных Наций.

26. Доступность заседаний Комитета увеличилась в результате дальнейших усовершенствований, и трансляция всех открытых и закрытых заседаний ведется с субтитрами для инвалидов, хотя при этом имели место некоторые сбои. На всех открытых заседаниях обеспечивался перевод на международный язык жестов, а диалоги с участием Сальвадора и Австралии переводились на сальвадорский и австралийский языки жестов. С целью содействия участию одного из экспертов Комитета конференционные службы Организации Объединенных Наций предоставили слуховые аппараты, которые были опробованы в предварительном порядке. Были выявлены возможности для усовершенствований, в частности, в следующих областях: доступное размещение и услуги в Женеве, повышение осведомленности о Конвенции штатных сотрудников Организации Объединенных Наций, работающих в Женеве, поездки экспертов, подготовка документов с использованием азбуки Брайля, качество сурдоперевода, создание в разумной степени приемлемых условий для экспертов- и участников-инвалидов, доступность информации, средств коммуникации и технологии, а также физическая доступность конференц-залов во Дворце Наций и Дворце Вильсона.

XI. Сотрудничество с соответствующими органами

A. Сотрудничество с органами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций

27. 2 сентября 2013 года на своем 104-м заседании Комитет встретился с представителями Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), ВОИС, ЮНИСЕФ и Международной организации труда с целью обсуждения путей сотрудничества, как это предусмотрено в статье 38 Конвенции. Комитет встретился с представителями секретариата Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) и представил материалы для включения в проект плана действий по инвалидности ВОЗ, озаглавленного "Повышение уровня здоровья инвалидов".

B. Сотрудничество с неправительственными организациями и другими соответствующими органами

28. На своем 104-м заседании 2 сентября 2013 года Комитет заслушал представителей следующих неправительственных организаций: Международного союза инвалидов, Всемирной сети пациентов и бывших пациентов психиатрических учреждений, Международного совета инвалидов, Швейцарской ассоциации по оказанию помощи умственно отсталым, Международного консорциума по вопросам инвалидности и развития и "Хьюман райтс уотч". Комитет встретился также с представителями Международной организации поощрения прав инвалидов, которые представили первоначальные выводы своего глобального проекта по мониторингу осуществления Конвенции.

29. В ходе этого заседания Комитет встретился также с представителями Совета Европы и Группы имплементационной поддержки Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении с целью обсуждения путей сотрудничества.

ХII. Рассмотрение докладов, представленных в соответствии со статьей 35 Конвенции

30. Комитет рассмотрел первоначальный доклад Австрии (CRPD/C/AUT/1) на своих 105-м и 106-м заседаниях, состоявшихся 2 и 3 сентября 2013 года; первоначальный доклад Австралии (CRPD/C/AUS/1) на своих 107-м и 108-м заседаниях, состоявшихся 3 и 4 сентября 2013 года; и первоначальный доклад Сальвадора (CRPD/C/SLV/1) на своих 109-м и 110-м заседаниях, состоявшихся 4 и 6 сентября 2013 года. Комитет принял заключительные замечания по этим докладам на своем 121-м заседании (см. веб-страницу Комитета по адресу <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CRPD/Pages/CRPDIndex.aspx>).

31. Заметным событием в плане усовершенствования методов работы Комитета над докладами государств-участников, явилось согласие Комитета с участием независимых национальных механизмов мониторинга в диалоге с делегациями обоих государств-участников, чьи первоначальные доклады рассматривались на этой сессии.

ХIII. Конференция государств – участников Конвенции

Шестая конференция государств-участников

32. В период с 17 по 19 июля 2013 года Председатель и один из заместителей Председателя Комитета представляли Комитет на шестой Конференции государств-участников в Нью-Йорке. Эта Конференция была посвящена теме "Обеспечение надлежащего уровня жизни: расширение прав и возможностей и участия инвалидов в рамках Конвенции о правах инвалидов". Председатель выступила с заявлением, в котором она подчеркнула важность включения прав инвалидов в повестку дня по вопросам развития на период после 2015 года. Она также кратко проинформировала участников Конференции Сторон о самых последних изменениях в методах работы Комитета.

33. Другие эксперты, присутствовавшие на Конференции, выступали в качестве ораторов на различных параллельных мероприятиях, посвященных инвалидам.

34. Председатель организовал совместно с Председателем Комитета противоположное мероприятие на тему "Взаимопересечение положений касающихся инвалидов Конвенции о правах инвалидов и Конвенции против пыток", и по этому случаю заместитель Председателя выступил с сообщением о правовой практике Комитета.

35. По случаю параллельного мероприятия на тему "Инвалидность и коренные народы: современная проблема" Председатель сделал вступительное заявление на тему, касающуюся инвалидов и лиц, относящихся к коренным народам. На параллельном мероприятии на тему "Взаимосвязь между старением и инвалидностью: повестка дня по вопросам развития на период после 2015 года" Председатель также сделал вступительное заявление по проблемам инвалидов и пожилых людей.

Приложения

Приложение I

Государства – участники Конвенции о правах инвалидов и Факультативного протокола по состоянию на 13 сентября 2013 года

A. Государства – участники Конвенции о правах инвалидов

<i>Участник</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата официального подтверждения^c, присоединения^a, ратификации</i>
Афганистан		18 сентября 2012 года
Албания	22 декабря 2009 года	11 февраля 2013 года
Алжир	30 марта 2007 года	4 декабря 2009 года
Андорра	27 апреля 2007 года	
Антигуа и Барбуда	30 марта 2007 года	
Аргентина	30 марта 2007 года	2 сентября 2008 года
Армения	30 марта 2007 года	22 сентября 2010 года
Австралия	30 марта 2007 года	17 июля 2008 года
Австрия	30 марта 2007 года	26 сентября 2008 года
Азербайджан	9 января 2008 года	28 января 2009 года
Бахрейн	25 июня 2007 года	22 сентября 2011 года
Бангладеш	9 мая 2007 года	30 ноября 2007 года
Барбадос	19 июля 2007 года	27 февраля 2013 года
Бельгия	30 марта 2007 года	2 июля 2009 года
Белиз	9 мая 2011 года	2 июня 2011 года
Бенин	8 февраля 2008 года	5 июля 2012 года
Бутан	21 сентября 2010 года	
Боливия (Многонациональное Государство)	13 августа 2007 года	16 ноября 2009 года
Босния и Герцеговина	29 июля 2009 года	12 марта 2010 года
Бразилия	30 марта 2007 года	1 августа 2008 года
Бруней-Даруссалам	18 декабря 2007 года	
Болгария	27 сентября 2007 года	22 марта 2012 года

<i>Участник</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата официального подтверждения^c, присоединения^d, ратификации</i>
Буркина-Фасо	23 мая 2007 года	23 июля 2009 года
Бурунди	26 апреля 2007 года	
Камбоджа	1 октября 2007 года	20 декабря 2012 года
Камерун	1 октября 2008 года	
Канада	30 марта 2007 года	11 марта 2010 года
Кабо-Верде	30 марта 2007 года	10 октября 2011 года
Центральноафриканская Республика	9 мая 2007 года	
Чили	30 марта 2007 года	29 июля 2008 года
Китай	30 марта 2007 года	1 августа 2008 года
Колумбия	30 марта 2007 года	10 мая 2011 года
Коморские Острова	26 сентября 2007 года	
Конго	30 марта 2007 года	
Острова Кука		8 мая 2009 года ^d
Коста-Рика	30 марта 2007 года	1 октября 2008 года
Кот-д'Ивуар	7 июня 2007 года	
Хорватия	30 марта 2007 года	15 августа 2007 года
Куба	26 апреля 2007 года	6 сентября 2007 года
Кипр	30 марта 2007 года	27 июня 2011 года
Чешская Республика	30 марта 2007 года	28 сентября 2009 года
Корейская Народно-Демократическая Республика	3 июля 2013 года	
Дания	30 марта 2007 года	24 июля 2009 года
Джибути		18 июня 2012 года
Доминика	30 марта 2007 года	1 октября 2012 года
Доминиканская Республика	30 марта 2007 года	18 августа 2009 года
Эквадор	30 марта 2007 года	3 апреля 2008 года
Египет	4 апреля 2007 года	14 апреля 2008 года
Сальвадор	30 марта 2007 года	14 декабря 2007 года
Эстония	25 сентября 2007 года	30 мая 2012 года
Эфиопия	30 марта 2007 года	7 июля 2010 года
Европейский союз	30 марта 2007 года	23 декабря 2010 года ^c

<i>Участник</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата официального подтверждения^c, присоединения^a, ратификации</i>
Фиджи	2 июня 2010 года	
Финляндия	30 марта 2007 года	
Франция	30 марта 2007 года	18 февраля 2010 года
Габон	30 марта 2007 года	1 октября 2007 года
Грузия	10 июля 2009 года	
Германия	30 марта 2007 года	24 февраля 2009 года
Гана	30 марта 2007 года	31 июля 2012 года
Греция	30 марта 2007 года	31 мая 2012 года
Гренада	12 июля 2010 года	
Гватемала	30 марта 2007 года	7 апреля 2009 года
Гвинея	16 мая 2007 года	8 февраля 2008 года
Гайана	11 апреля 2007 года	
Гаити		23 июля 2009 года ^a
Гондурас	30 марта 2007 года	14 апреля 2008 года
Венгрия	30 марта 2007 года	20 июля 2007 года
Исландия	30 марта 2007 года	
Индия	30 марта 2007 года	1 октября 2007 года
Индонезия	30 марта 2007 года	30 ноября 2011 года
Иран (Исламская Республика)		23 октября 2009 года ^a
Ирак		20 марта 2013 года ^a
Ирландия	30 марта 2007 года	
Израиль	30 марта 2007 года	28 сентября 2012 года
Италия	30 марта 2007 года	15 мая 2009 года
Ямайка	30 марта 2007 года	30 марта 2007 года
Япония	28 сентября 2007 года	
Иордания	30 марта 2007 года	31 марта 2008 года
Казахстан	11 декабря 2008 года	
Кения	30 марта 2007 года	19 мая 2008 года
Кувейт		22 августа 2013 года
Кыргызстан	21 сентября 2011 года	
Лаосская Народно-	15 января 2008 года	25 сентября 2009 года

<i>Участник</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата официального подтверждения^c, присоединения^a, ратификации</i>
Демократическая Республика		
Латвия	18 июля 2008 года	1 марта 2010 года
Ливан	14 июня 2007 года	
Лесото		2 декабря 2008 года ^a
Либерия	30 марта 2007 года	26 июля 2012 года
Ливия	1 мая 2008 года	
Литва	30 марта 2007 года	18 августа 2010 года
Люксембург	30 марта 2007 года	26 сентября 2011 года
Мадагаскар	25 сентября 2007 года	
Малави	27 сентября 2007 года	27 августа 2009 года
Малайзия	8 апреля 2008 года	19 июля 2010 года
Мальдивские Острова	2 октября 2007 года	5 апреля 2010 года
Мали	15 мая 2007 года	7 апреля 2008 года
Мальта	30 марта 2007 года	10 октября 2012 года
Мавритания		3 апреля 2012 года ^a
Маврикий	25 сентября 2007 года	8 января 2010 года
Мексика	30 марта 2007 года	17 декабря 2007 года
Микронезия (Федеративные Штаты)	23 сентября 2011 года	
Монако	23 сентября 2009 года	
Монголия		13 мая 2009 года ^a
Черногория	27 сентября 2007 года	2 ноября 2009 года
Марокко	30 марта 2007 года	8 апреля 2009 года
Мозамбик	30 марта 2007 года	30 января 2012 года
Мьянма		7 декабря 2011 года ^a
Намибия	25 апреля 2007 года	4 декабря 2007 года
Науру		27 июня 2012 года ^a
Непал	3 января 2008 года	7 мая 2010 года
Нидерланды	30 марта 2007 года	
Новая Зеландия	30 марта 2007 года	25 сентября 2008 года
Никарагуа	30 марта 2007 года	7 декабря 2007 года

<i>Участник</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата официального подтверждения^c, присоединения^d, ратификации</i>
Нигер	30 марта 2007 года	24 июня 2008 года
Нигерия	30 марта 2007 года	24 сентября 2010 года
Норвегия	30 марта 2007 года	3 июня 2013 года
Оман	17 марта 2008 года	6 января 2009 года
Пакистан	25 сентября 2008 года	5 июля 2011 года
Палау	20 сентября 2011 года	11 июня 2013 года
Панама	30 марта 2007 года	7 августа 2007 года
Папуа-Новая Гвинея	2 июня 2011 года	
Парагвай	30 марта 2007 года	3 сентября 2008 года
Перу	30 марта 2007 года	30 января 2008 года
Филиппины	25 сентября 2007 года	15 апреля 2008 года
Польша	30 марта 2007 года	25 сентября 2012 года
Португалия	30 марта 2007 года	23 сентября 2009 года
Катар	9 июля 2007 года	13 мая 2008 года
Республика Корея	30 марта 2007 года	11 декабря 2008 года
Республика Молдова	30 марта 2007 года	21 сентября 2010 года
Румыния	26 сентября 2007 года	31 января 2011 года
Российская Федерация	24 сентября 2008 года	25 сентября 2012 года
Руанда		15 декабря 2008 года ^a
Сан-Марино	30 марта 2007 года	22 февраля 2008 года
Саудовская Аравия		24 июня 2008 года ^a
Сенегал	25 апреля 2007 года	7 сентября 2010 года
Сербия	17 декабря 2007 года	31 июля 2009 года
Сейшельские Острова	30 марта 2007 года	2 октября 2009 года
Сьерра-Леоне	30 марта 2007 года	4 октября 2010 года
Сингапур	30 ноября 2012 года	18 июля 2013 года
Словакия	26 сентября 2007 года	26 мая 2010 года
Словения	30 марта 2007 года	24 апреля 2008 года
Соломоновы Острова	23 сентября 2008 года	
Южная Африка	30 марта 2007 года	30 ноября 2007 года
Испания	30 марта 2007 года	3 декабря 2007 года

<i>Участник</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата официального подтверждения^c, присоединения^a, ратификации</i>
Шри-Ланка	30 марта 2007 года	
Сент-Люсия	22 сентября 2011 года	
Сент-Винсент и Гренадины		29 октября 2010 года ^a
Судан	30 марта 2007 года	24 апреля 2009 года
Суринам	30 марта 2007 года	
Свазиленд	25 сентября 2007 года	24 сентября 2012 года
Швеция	30 марта 2007 года	15 декабря 2008 года
Сирийская Арабская Республика	30 марта 2007 года	10 июля 2009 года
Таиланд	30 марта 2007 года	29 июля 2008 года
Бывшая югославская Республика Македония	30 марта 2007 года	29 декабря 2011 года
Того	23 сентября 2008 года	1 марта 2011 года
Тонга	15 ноября 2007 года	
Тринидад и Тобаго	27 сентября 2007 года	
Тунис	30 марта 2007 года	2 апреля 2008 года
Турция	30 марта 2007 года	28 сентября 2009 года
Туркменистан		4 сентября 2008 года ^a
Уганда	30 марта 2007 года	25 сентября 2008 года
Украина	24 сентября 2008 года	4 февраля 2010 года
Объединенные Арабские Эмираты	8 февраля 2008 года	19 марта 2010 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	30 марта 2007 года	8 июня 2009 года
Объединенная Республика Танзания	30 марта 2007 года	10 ноября 2009 года
Соединенные Штаты Америки	30 июля 2009 года	
Уругвай	3 апреля 2007 года	11 февраля 2009 года
Узбекистан	27 февраля 2009 года	
Вануату	17 мая 2007 года	23 октября 2008 года
Вьетнам	22 октября 2007 года	
Йемен	30 марта 2007 года	26 марта 2009 года
Замбия	9 мая 2008 года	1 февраля 2010 года

В. Государства – участники Факультативного протокола к Конвенции о правах инвалидов

<i>Участник</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата официального подтверждения^c, присоединения^a, ратификации</i>
Афганистан		18 сентября 2012 года ^a
Алжир	30 марта 2007 года	
Андорра	27 апреля 2007 года	
Антигуа и Барбуда	30 марта 2007 года	
Аргентина	30 марта 2007 года	2 сентября 2008 года
Армения	30 марта 2007 года	
Австралия		21 августа 2009 года ^a
Австрия	30 марта 2007 года	26 сентября 2008 года
Азербайджан	9 января 2008 года	28 января 2009 года
Бангладеш		12 мая 2008 года ^a
Бельгия	30 марта 2007 года	2 июля 2009 года
Бенин	8 февраля 2008 года	5 июля 2012 года
Боливия (Многонациональное Государство)	13 августа 2007 года	16 ноября 2009 года
Босния и Герцеговина	29 июля 2009 года	12 марта 2010 года
Бразилия	30 марта 2007 года	1 августа 2008 года
Болгария	18 декабря 2008 года	
Буркина-Фасо	23 мая 2007 года	23 июля 2009 года
Бурунди	26 апреля 2007 года	
Камбоджа	1 октября 2007 года	
Камерун	1 октября 2008 года	
Центральноафриканская Республика	9 мая 2007 года	
Чили	30 марта 2007 года	29 июля 2008 года
Конго	30 марта 2007 года	
Острова Кука		8 мая 2009 года ^a
Коста-Рика	30 марта 2007 года	1 октября 2008 года
Кот-д'Ивуар	7 июня 2007 года	
Хорватия	30 марта 2007 года	15 августа 2007 года
Кипр	30 марта 2007 года	27 июня 2011 года

<i>Участник</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата официального подтверждения^c, присоединения^a, ратификации</i>
Чешская Республика	30 марта 2007 года	
Джибути		18 июня 2012 года ^a
Доминика		1 октября 2012 года ^a
Доминиканская Республика	30 марта 2007 года	18 августа 2009 года
Эквадор	30 марта 2007 года	3 апреля 2008 года
Сальвадор	30 марта 2007 года	14 декабря 2007 года
Эстония		30 мая 2012 года ^a
Фиджи	2 июня 2010 года	
Финляндия	30 марта 2007 года	
Франция	23 сентября 2008 года	18 февраля 2010 года
Габон	25 сентября 2007 года	
Грузия	10 июля 2009 года	
Германия	30 марта 2007 года	24 февраля 2009 года
Гана	30 марта 2007 года	31 июля 2012 года
Греция	27 сентября 2007 года	31 мая 2012 года
Гватемала	30 марта 2007 года	7 апреля 2009 года
Гвинея	31 августа 2007 года	8 февраля 2008 года
Гаити		23 июля 2009 года ^a
Гондурас	23 августа 2007 года	16 августа 2010 года
Венгрия	30 марта 2007 года	20 июля 2007 года
Исландия	30 марта 2007 года	
Италия	30 марта 2007 года	15 мая 2009 года
Ямайка	30 марта 2007 года	
Иордания	30 марта 2007 года	
Казахстан	11 декабря 2008 года	
Латвия	22 января 2010 года	31 августа 2010 года
Ливан	14 июня 2007 года	
Либерия	30 марта 2007 года	
Литва	30 марта 2007 года	18 августа 2010 года
Люксембург	30 марта 2007 года	26 сентября 2011 года
Мадагаскар	25 сентября 2007 года	

<i>Участник</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата официального подтверждения^c, присоединения^a, ратификации</i>
Мали	15 мая 2007 года	7 апреля 2008 года
Мальта	30 марта 2007 года	
Мавритания		3 апреля 2012 года ^a
Маврикий	25 сентября 2007 года	
Мексика	30 марта 2007 года	17 декабря 2007 года
Монголия		13 мая 2009 года ^a
Черногория	27 сентября 2007 года	2 ноября 2009 года
Марокко		8 апреля 2009 года ^a
Мозамбик		30 января 2012 года ^a
Намибия	25 апреля 2007 года	4 декабря 2007 года
Непал	3 января 2008 года	7 мая 2010 года
Никарагуа	21 октября 2008 года	2 февраля 2010 года
Нигер	2 августа 2007 года	24 июня 2008 года
Нигерия	30 марта 2007 года	24 сентября 2010 года
Палау		11 июня 2013 года
Панама	30 марта 2007 года	7 августа 2007 года
Парагвай	30 марта 2007 года	3 сентября 2008 года
Перу	30 марта 2007 года	30 января 2008 года
Португалия	30 марта 2007 года	23 сентября 2009 года
Катар	9 июля 2007 года	
Румыния	25 сентября 2008 года	
Руанда		15 декабря 2008 года ^a
Сан-Марино	30 марта 2007 года	22 февраля 2008 года
Саудовская Аравия		24 июня 2008 года ^a
Сенегал	25 апреля 2007 года	
Сербия	17 декабря 2007 года	31 июля 2009 года
Сейшельские Острова	30 марта 2007 года	
Сьерра-Леоне	30 марта 2007 года	
Словакия	26 сентября 2007 года	26 мая 2010 года
Словения	30 марта 2007 года	24 апреля 2008 года
Соломоновы Острова	24 сентября 2009 года	

<i>Участник</i>	<i>Дата подписания</i>	<i>Дата официального подтверждения^c, присоединения^a, ратификации</i>
Южная Африка	30 марта 2007 года	30 ноября 2007 года
Испания	30 марта 2007 года	3 декабря 2007 года
Сент-Винсент и Гренадины		29 октября 2010 года ^a
Судан		24 апреля 2009 года ^a
Свазиленд	25 сентября 2007 года	24 сентября 2012 года
Швеция	30 марта 2007 года	15 декабря 2008 года
Сирийская Арабская Республика		10 июля 2009 года ^a
Бывшая югославская Республика Македония	29 июля 2009 года	29 декабря 2011 года
Того	23 сентября 2008 года	1 марта 2011 года
Тунис	30 марта 2007 года	2 апреля 2008 года
Турция	28 сентября 2009 года	
Туркменистан		10 ноября 2010 года ^a
Уганда	30 марта 2007 года	25 сентября 2008 года
Украина	24 сентября 2008 года	4 февраля 2010 года
Объединенные Арабские Эмираты	12 февраля 2008 года	
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	26 февраля 2009 года	7 августа 2009 года
Объединенная Республика Танзания	29 сентября 2008 года	10 ноября 2009 года
Уругвай		28 октября 2011 года ^a
Йемен	11 апреля 2007 года	26 марта 2009 года
Замбия	29 сентября 2008 года	

Приложение II

Представление докладов государствами-участниками согласно статье 35 Конвенции по состоянию на 13 сентября 2013 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата вступления в силу (дата ратификации + 30 дней)</i>	<i>Дата, к которой должен быть представлен доклад</i>	<i>Дата получения доклада</i>	<i>Дата рассмотрения доклада</i>
Афганистан	18 октября 2012 года	18 октября 2014 года		
Албания	11 марта 2013 года	11 марта 2015 года		
Алжир	4 января 2010 года	4 января 2012 года		
Аргентина	2 октября 2008 года	2 октября 2010 года	6 октября 2010 года	19 сентября 2012 года
Армения	22 октября 2010 года	22 октября 2012 года	21 января 2013 года	
Австралия	17 августа 2008 года	17 августа 2010 года	3 декабря 2010 года	4 сентября 2013 года
Австрия	26 октября 2008 года	26 октября 2010 года	2 ноября 2010 года	3 сентября 2013 года
Азербайджан	27 февраля 2009 года	27 февраля 2011 года	16 февраля 2011 года	
Бахрейн	22 октября 2011 года	22 октября 2013 года		
Бангладеш	30 декабря 2007 года	30 декабря 2009 года		
Барбадос	27 марта 2013 года	27 марта 2015 года		
Бельгия	2 августа 2009 года	2 августа 2011 года	28 июля 2011 года	
Белиз	2 июля 2011 года	2 июля 2013 года		
Бенин	5 августа 2012 года	5 августа 2014 года		
Боливия (Многонациональное Государство)	16 декабря 2009 года	16 декабря 2011 года		
Босния и Герцеговина	12 апреля 2010 года	12 апреля 2012 года	5 марта 2013 года	
Бразилия	1 сентября 2008 года	1 сентября 2010 года	25 мая 2012 года	
Болгария	22 апреля 2012 года	22 апреля 2014 года		
Буркина-Фасо	23 августа 2009 года	23 августа 2011 года		
Камбоджа	20 января 2013 года	20 января 2015 года		
Канада	11 апреля 2010 года	11 апреля 2012 года		
Кабо-Верде	10 ноября 2011 года	10 ноября 2012 года		
Чили	29 августа 2008 года	29 августа 2010 года	14 августа 2012 года	
Китай	1 сентября 2008 года	1 сентября 2010 года	30 августа 2010 года	18 сентября 2012 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата вступления в силу (дата ратификации + 30 дней)</i>	<i>Дата, к которой должен быть представлен доклад</i>	<i>Дата получения доклада</i>	<i>Дата рассмотрения доклада</i>
Колумбия	10 июня 2011 года	10 июня 2013 года	11 июня 2013 года	
Острова Кука	8 июня 2009 года	8 июня 2011 года	9 декабря 2011 года	
Коста-Рика	1 ноября 2008 года	1 ноября 2010 года	29 марта 2011 года	
Хорватия	15 сентября 2007 года	15 сентября 2009 года	27 октября 2011 года	
Куба	6 октября 2007 года	6 октября 2009 года		
Кипр	27 июля 2011 года	27 июля 2013 года	2 августа 2013 года	
Чешская Республика	28 октября 2009 года	28 октября 2011 года	1 ноября 2011 года	
Дания	24 августа 2009 года	24 августа 2011 года	24 августа 2011 года	
Джибути	18 июля 2012 года	18 июля 2014 года		
Доминика	1 ноября 2012 года	1 ноября 2013 года		
Доминиканская Республика	18 сентября 2009 года	18 сентября 2011 года	5 декабря 2011 года	
Эквадор	3 мая 2008 года	3 мая 2010 года	8 сентября 2011 года	
Египет	14 мая 2008 года	14 мая 2010 года		
Сальвадор	14 января 2008 года	14 января 2010 года	5 января 2011 года	6 сентября 2013 года
Эстония	30 июня 2012 года	30 июня 2014 года		
Эфиопия	7 августа 2010 года	7 августа 2012 года	8 января 2013 года	
Европейский союз	23 января 2011 года	23 января 2013 года		
Франция	18 марта 2010 года	18 марта 2012 года		
Габон	1 ноября 2007 года	1 ноября 2009 года	4 октября 2013 года	
Германия	24 марта 2009 года	24 марта 2011 года	19 сентября 2011 года	
Гана	31 августа 2012 года	31 августа 2014 года		
Греция	30 июня 2012 года	30 июня 2014 года		
Гватемала	7 мая 2009 года	7 мая 2011 года	16 октября 2013 года	
Гвинея	8 марта 2008 года	8 марта 2010 года		
Гаити	23 августа 2009 года	23 августа 2011 года		
Гондурас	14 мая 2008 года	14 мая 2010 года		
Венгрия	20 августа 2007 года	20 августа 2009 года	14 октября 2010 года	20 сентября 2012 года
Индия	1 ноября 2007 года	1 ноября 2009 года		
Индонезия	30 декабря 2011 года	30 декабря 2013 года		
Иран (Исламская Республика)	23 ноября 2009 года	23 ноября 2011 года		
Ирак	20 апреля 2013 года	20 апреля 2015 года		
Израиль	28 октября 2012 года	28 октября 2014 года		

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата вступления в силу (дата ратификации + 30 дней)</i>	<i>Дата, к которой должен быть представлен доклад</i>	<i>Дата получения доклада</i>	<i>Дата рассмотрения доклада</i>
Италия	15 июня 2009 года	15 июня 2011 года	21 января 2013 года	
Ямайка	30 апреля 2007 года	30 апреля 2009 года		
Иордания	30 апреля 2008 года	30 апреля 2010 года	3 октября 2012 года	
Кения	19 июня 2008 года	19 июня 2010 года	3 апреля 2012 года	
Кувейт	22 сентября 2013 года	22 сентября 2015 года		
Лаосская Народно-Демократическая Республика	25 октября 2009 года	25 октября 2011 года		
Латвия	1 апреля 2010 года	1 апреля 2012 года		
Лесото	2 января 2009 года	2 января 2011 года		
Либерия	26 августа 2012 года	26 августа 2014 года		
Литва	18 сентября 2010 года	18 сентября 2012 года	18 сентября 2012 года	
Люксембург	26 октября 2011 года	26 октября 2013 года		
Малави	27 сентября 2009 года	27 сентября 2011 года		
Малайзия	19 августа 2010 года	19 августа 2012 года		
Мальдивские Острова	5 мая 2010 года	5 мая 2012 года		
Мали	7 мая 2008 года	7 мая 2010 года		
Мальта	10 ноября 2012 года	10 ноября 2014 года		
Мавритания	3 мая 2012 года	3 мая 2014 года		
Маврикий	8 февраля 2010 года	8 февраля 2012 года		
Мексика	17 января 2008 года	17 января 2010 года	27 апреля 2011 года	
Монголия	13 июня 2009 года	13 июня 2011 года	8 декабря 2011 года	
Черногория	2 декабря 2009 года	2 декабря 2011 года		
Марокко	8 мая 2009 года	8 мая 2011 года		
Мозамбик	28 февраля 2012 года	28 февраля 2014 года		
Мьянма	7 января 2012 года	7 января 2014 года		
Намибия	4 января 2008 года	4 января 2010 года		
Науру	27 июля 2012 года	27 июля 2014 года		
Непал	7 июня 2010 года	7 июня 2012 года		
Новая Зеландия	25 октября 2008 года	25 октября 2010 года	31 марта 2011 года	
Никарагуа	7 января 2008 года	7 января 2010 года		
Нигер	24 июля 2008 года	24 июля 2010 года		
Нигерия	24 октября 2010 года	24 октября 2012 года		
Норвегия	3 июля 2013 года	3 июля 2015 года		
Оман	6 февраля 2009 года	6 февраля 2011 года		

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата вступления в силу (дата ратификации + 30 дней)</i>	<i>Дата, к которой должен быть представлен доклад</i>	<i>Дата получения доклада</i>	<i>Дата рассмотрения доклада</i>
Пакистан	5 августа 2011 года	5 августа 2013 года		
Палау	11 июля 2013 года	11 июля 2015 года		
Панама	7 сентября 2007 года	7 сентября 2009 года		
Парагвай	3 октября 2008 года	3 октября 2010 года	21 октября 2010 года	15 апреля 2013 года
Перу	27 февраля 2008 года	27 февраля 2010 года	8 июля 2010 года	17 апреля 2012 года
Филиппины	15 мая 2008 года	15 мая 2010 года		
Польша	25 октября 2012 года	25 октября 2014 года		
Португалия	23 октября 2009 года	23 октября 2011 года	8 августа 2012 года	
Катар	13 июня 2008 года	13 июня 2010 года	19 июня 2012 года	
Республика Корея	11 января 2009 года	11 января 2011 года	27 июня 2011 года	
Республика Молдова	21 октября 2010 года	21 октября 2012 года	15 января 2013 года	
Румыния	27 февраля 2011 года	27 февраля 2013 года		
Российская Федерация	25 октября 2012 года	25 октября 2014 года		
Руанда	15 января 2009 года	15 января 2011 года		
Сан-Марино	22 марта 2008 года	22 марта 2010 года		
Саудовская Аравия	24 июля 2008 года	24 июля 2010 года		
Сенегал	7 октября 2010 года	7 октября 2012 года		
Сербия	31 августа 2009 года	31 августа 2011 года	20 июня 2012 года	
Сейшельские Острова	2 ноября 2009 года	2 ноября 2011 года		
Сьерра-Леоне	4 ноября 2010 года	4 ноября 2012 года		
Сингапур	18 августа 2013 года	18 августа 2015 года		
Словакия	26 июня 2010 года	26 июня 2012 года	26 июня 2012 года	
Словения	24 мая 2008 года	24 мая 2010 года		
Южная Африка	30 декабря 2007 года	30 декабря 2009 года		
Испания	3 января 2008 года	3 января 2010 года	3 мая 2010 года	20 сентября 2011 года
Сент-Винсент и Гренадины	29 ноября 2010 года	29 ноября 2012 года		
Судан	24 мая 2009 года	24 мая 2011 года		
Свазиленд	25 октября 2012 года	25 октября 2014 года		
Швеция	15 января 2009 года	15 января 2011 года	7 февраля 2011 года	
Сирийская Арабская Республика	10 августа 2009 года	10 августа 2011 года		

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата вступления в силу (дата ратификации + 30 дней)</i>	<i>Дата, к которой должен быть представлен доклад</i>	<i>Дата получения доклада</i>	<i>Дата рассмотрения доклада</i>
Таиланд	29 августа 2008 года	29 августа 2010 года	3 декабря 2012 года	
Бывшая югославская Республика Македония	29 января 2012 года	29 января 2014 года		
Того	1 апреля 2011 года	1 апреля 2013 года		
Тунис	2 мая 2008 года	2 мая 2010 года	1 июля 2010 года	12 апреля 2011 года
Турция	28 октября 2009 года	28 октября 2011 года		
Туркменистан	4 октября 2008 года	4 октября 2010 года	5 декабря 2011 года	
Уганда	25 октября 2008 года	25 октября 2010 года	22 января 2013 года	
Украина	4 марта 2010 года	4 марта 2012 года	12 апреля 2012 года	
Объединенные Арабские Эмираты	19 апреля 2010 года	19 апреля 2012 года	24 января 2013 года	
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	8 июля 2009 года	8 июля 2011 года	24 ноября 2011 года	
Объединенная Республика Танзания	10 декабря 2009 года	10 декабря 2011 года		
Уругвай	11 марта 2009 года	11 марта 2011 года	21 марта 2013 года	
Вануату	23 ноября 2008 года	23 ноября 2010 года		
Йемен	26 апреля 2009 года	26 апреля 2011 года		
Замбия	1 марта 2010 года	1 марта 2012 года		

Приложение III

Список членов Комитета по состоянию на 13 сентября 2013 года

<i>Имя</i>	<i>Гражданство</i>	<i>Срок полномочий истекает</i>
Мухаммед ат-ТАРАВНЕХ	Иордания	31.12.2016
Монтиан БУНТАН	Таиланд	31.12.2016
Мария Соледад СИСТЕРНАС РЕЙЕС (Председатель)	Чили	31.12.2016
Терезия ДЕГЕНЕР (заместитель Председателя)	Германия	31.12.2014
Хюн Сик КИМ	Республика Корея	31.12.2014
Лотфи Бен ЛАЛЛАХОМ	Тунис	31.12.2014
Стиг ЛАНГВАД	Дания	31.12.2014
Ласло Габор ЛОВАСИ	Венгрия	31.12.2016
Эда Вангечи МАЙНА	Кения	31.12.2014
Рональд МАККАЛУМ (заместитель Председателя)	Австралия	31.12.2014
Дайан МАЛЛИГАН	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	31.12.2016
Мартин Бабу МВЕСИГВА (Докладчик)	Уганда	31.12.2016
Сафак ПАВЕЙ	Турция	31.12.2016
Ана ПЕЛАЕС НАРВАЕС	Испания	31.12.2016
Сильвия Джудит КВАНГ-ЧАНГ	Гватемала	31.12.2016
Карлос РИОС ЭСПИНОСА (заместитель Председателя)	Мексика	31.12.2014
Дамьян ТАТИЧ	Сербия	31.12.2014
Герман Хавьер ТОРРЕС КОРРЕА	Эквадор	31.12.2014

Приложение IV

Решения, принятые Комитетом на его десятой сессии

1. Предоставить государствам-участникам, доклады которых были рассмотрены на пятой, шестой, седьмой и восьмой сессиях, возможность представить объединенные второй и третий доклады.
2. Предоставить государствам-участникам, доклады которых уже были рассмотрены на предыдущих сессиях, возможность выбрать в связи с их периодическими докладами упрощенную процедуру отчетности.
3. Предоставить гражданскому обществу и другим заинтересованным сторонам возможность представить до 31 января 2014 года замечания по его двум проектам замечаний общего порядка, касающимся равенства перед законом (статья 12) и доступности (статья 9).
4. Подготовить письмо на имя Председателя Комитета по правам человека с выражением озабоченности по поводу предполагаемой несовместимости пункта 19 проекта о замечании общего порядка относительно права на свободу и безопасность, подготовленного Комитетом по правам человека, с Конвенцией о правах инвалидов.
5. Подготовить письмо открытой Межправительственной группе экспертов по Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными с выражением озабоченности Комитета в связи с предполагаемой несовместимостью некоторых проектов пересмотренных положений Минимальных стандартных правил с Конвенцией.
6. Назначить Дайан Маллиган и Мухаммеда ат-Таравнеха представлять Комитет на совещании Подкомитета по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, которое состоится в Бристоле, Соединенное Королевство. Комитет отдал также распоряжение секретариату относительно присутствия его представителя на этом совещании.
7. Подтвердить свою поддержку процесса укрепления договорных органов, выразив удовлетворение в связи с тем, что в проектах элементов упоминается доступность для инвалидов заседаний договорных органов и содержится требование относительно создания в разумной степени удобных условий для экспертов-инвалидов, и подготовить письмо в поддержку этого процесса.
8. Назначить двух новых докладчиков по странам и подтвердить назначение следующих докладчиков по странам для его предстоящей одиннадцатой сессии, которую намечено провести в апреле 2014 года. По заключительным замечаниям ими являются: Швеция: Стиг Лангвад; Азербайджан: Мвесигба Мартин Бабу; и Коста-Рика: Сильвия Кванг-Чанг. По спискам вопросов ими являются: Новая Зеландия: Рон Маккаллум; Мексика: Ана Пелаес Нарваес; Республика Корея: Монтиан Бунтан; Бельгия: Лотфи Бен Лаллахом; Дания: Мвесигба Мартин Бабу; Эквадор: Карлос Риос Эспиноса; Германия: Дайан Маллиган.
9. Принять заявление о том, что инвалиды являются забытыми жертвами сирийского конфликта.

Приложение V

Рабочие группы и докладчики Комитета

Рабочая группа по вопросу о доступности (статья 9)

Председатель: Мухаммед ат-Таравнех
Заместитель Председателя: Дамьян Татич
Члены: Лотфи Бен Лаллахом и Монтиан Бунтан

Рабочая группа по вопросу о равенстве перед законом (статья 12)

Сокоординаторы: Терезия Дегенер
Члены: Мария Соледад Систернас Рейес, Рональд Маккалум и Карлос Риос Эспиноса

Рабочая группа по вопросу о доступности общественного транспорта и политике авиакомпаний

Председатель: Мухаммед ат-Таравнех
Члены: Лотфи Бен Лаллахом и Карлос Риос Эспиноса

Рабочая группа по сообщениям и расследованиям

Члены: Мария Соледад Систернас Рейес, Терезия Дегенер, Дамьян Татич, Рональд Маккалум, Карлос Риос Эспиноса

Рабочая группа по вопросу о женщинах и девочках с инвалидностью (статья 6)

Председатель: Ана Пелаес Нарваес
Члены: Терезия Дегенер, Сильвия Джудит Кванг-Чанг, Мария Соледад Систернас Рейес, Дайан Маллиган и Сафак Павей

Докладчик по вопросу о последующих мерах в связи с заключительными замечаниями

Дайан Маллиган

Докладчик по новым сообщениям

Карлос Риос Эспиноса

Докладчик по вопросу о последующих мерах в связи с сообщениями по сообщениям

Сафак Павей